

إمكانية تعلّم لغة "البلد الأصلي"

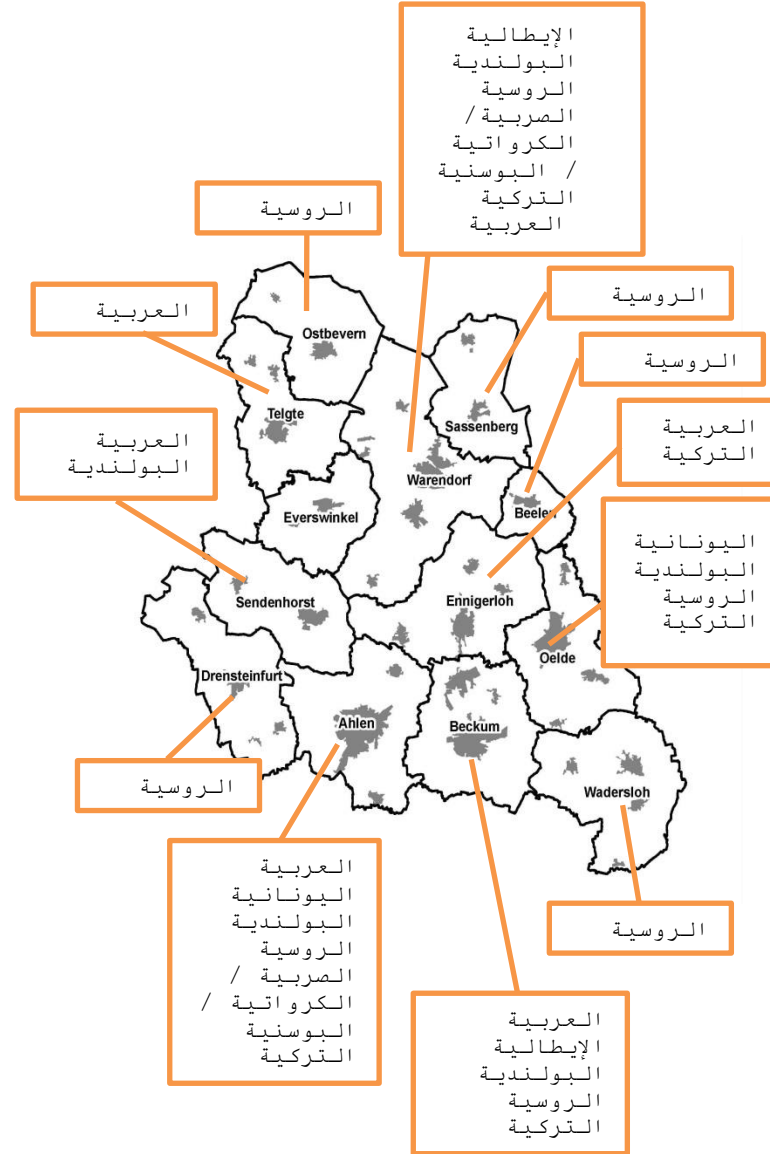
تقدم إدارة التربية والتعليم لتلاميذها وتلميذاتها ذوي الأصول الأجنبية إمكانية تعلم لغة "البلد الأصلي" الذي ينتمون أو ينحدرون منه . علماً بأن اللغات التي يتم تدريسها حالياً في المدن التابعة لمكتب التربية والتعليم في دائرة (Warendorf) هي اللغات التالية :

- العربية
- البوسنية / الصربية / الكرواتية
- اليونانية
- الإيطالية
- البولندية
- الروسية
- التركية

المعلمون

معلمون هذه اللغات هم موظفون في الدولة في ولاية (NRW) وهم من الناطقين بها والمتخصصين والمؤهلين علمياً وتربوياً من قبل الدولة في تدريسها وهم يدرسون هذه اللغات في عدة مدارس و يبلغ حالياً عدد المعلمين والمعلمات لتدريس هذه اللغات في المدن التابعة لمكتب التربية والتعليم في دائرة Warendorf ما يقارب 13 معلم ومعلمة .

اللغات التي تُدرس في المدن التابعة لمكتب التربية والتعليم في دائرة "Warendorf" هي اللغات التالية الموضحة في الخريطة حسب المدن :



لغة "البلد الأصلي" في

المدن التابعة لمكتب التربية والتعليم في دائرة "Warendorf"



العربية/Arabisch



Schulamt für den
Kreis Warendorf

الواجبات و الأهداف

تعلم لغة البلد الأصلية هو من الامكانيات المتاحة للتلاميذ الذين ينشأون مع ثنائية اللغة (اي الناطقين باللغة الألمانية و لغة أخرى هي لغة البلد الأصلي الذين ينتمون إليه و ينحدرون منه).

مهمة وهدف دروس لغة البلد الأصلي هو تعليم لغة البلد الأصلي كتابة و نطقاً بأفضل الوسائل وأحدث الطرق والأساليب التعليمية وفقاً بمقررات وتعليمات وزارة التربية والتعليم بالاعتماد على الطرق المنهجية والتربوية المتبعة في التدريس. من ناحية أخرى نقل المعرفة وتزويدهم بالقدرات والمهارات الضرورية لجعلهم جيل متنوع ومتعدد الثقافات.

على النقيض من حصة اللغة الأجنبية و التي يتعلم فيها الطلاب لغة جديدة فإن الإشتراك في حصة اللغة الأصلية يشترط توافر معرفة مسبقة باللغة المستهدفة دراستها.

لماذا من المفروض أن يتعلم طفلي لغة البلد الأصلي (اللغة الأم) ؟

هل سألت نفسك يوماً لماذا من المفروض أن يتعلم طفلي لغة البلد الأصلي ؟

دعنا نتعرف على بعض مميزات دروس وتعلم لغة البلد الأصلي :

- تعزيز وتقوى الهوية الخاصة به،
- يتعلم الطفل لغة البلد كتابة و نطقاً،
- تفيد ثنائية اللغة الأطفال في تطوير نموهم الإدراكي و المعرفي، فالأطفال ثنائيي اللغة قادرين على تعلم اللغات الأخرى،

• تعمق فهم الطفل وتقوى إرتباطه بلغته الأم وتدفعه وتساعد على فهم اللغات الأخرى

• تساعد على تطور احساس ورهافة الطفل للغات، مما يساعده على سماع اللغات المختلفة والأصوات بشكل أفضل،

• تعزيز وتدعم وتحسن مهارته المعرفية ليصبح شخص ثنائي اللغة ومتعدد الثقافات وبقدراته على التواصل والتحدث مع الآخرين،

• تمكنه في نهاية المرحلة الثانوية الأولى من المشاركة بالأختبار في هذه اللغة، حيث سترج نتيجة الإختبار ضمن شهادته،

• تفتح أمامه آفاقاً واسعة في سوق العمل وتتيح له الحصول على فرص أفضل.

معلومات عامة

يولي مكتب التربية والتعليم في كريس

(Warendorf) في جميع المدن التابعة له اهتماماً

كافياً بتعليم لغات البلد الأصلي لذلك يعتبر:

• العرض ساري لجميع تلاميذ المدارس الابتدائية

والمرحلة الثانوية (الصفوف 1-10)

• التسجيل لدروس اللغات الام (لغة البلد الأصلي)

غير إجباري (طوعي)، لكن في حالة التسجيل لها يجب

على التلميذ المواظبة على الدروس باستمرار والأنظام

شيئاً إجباري حسب القانون المدرسي.

• يتم التسجيل في سكرتارية المدرسة التي يتواجد فيها

الطفل، حيث يتم إرسال إستمارات التسجيل والطلب

إلى مكتب التربية والتعليم.

• يتم تقييم التلميذ / ة وإدراج العلامات المسندة خلال السنة ضمن شهادة النتائج ، وفي نفس الوقت يحصل التلميذ / ة على شهادة المشاركة في درس لغة البلد الأصلي.

• تشكل الكتب المدرسية جزءاً من المدرسة ويتم

توفيرها مجاناً .

• يتم التدريس باللغات الأم

الجهات المختصة

إذا كانت لديك أي استفسارات أو أسئلة أخرى , يمكنك طرحها :

• لدى سكرتارية المدرسة التي يتواجد فيها طفلك (

فيما يخص التسجيل او عدم استمرارية التسجيل للعام

القادم - الانسحاب) ،

• لدى مدرسين هذه اللغات،

• لدى مكتب التربية والتعليم في كريس

.Warendorf

لمزيد من المعلومات حول تعليم لغات البلد الأصلي في

كريس Warendorf راجع موقعنا على الأنترنت

على العنوان التالي:

<http://www.kreis-warendorf.de/w1/31020.0.html>